

**FAHRRAD-HUNDEKORB
BICYCLE DOG BASKET
PANIER À CHIEN POUR VÉLO**

(DE) (AT) (CH) FAHRRAD-HUNDEKORB

Gebrauchsanweisung

(GB) (IE) BICYCLE DOG BASKET

Instructions for use

(FR) (BE) PANIER À CHIEN POUR VÉLO

Notice d'utilisation

(NL) (BE) FIETS-HONDENMAND

Gebruiksaanwijzing

(PL) KOSZ NA ROWER DLA PSA

Instrukcja użytkowania

(CZ) KOŠÍK PRO PSA NA JÍZDNÍ
KOLO

Návod k použití

(SK) KÔS PRE PSA NA BICYKEL

Navod na pouzivanie

(ES) TRANSPORTÍN DE PERRO PARA
BICICLETA

Instrucciones de uso

(DK) HUNDEKURV TIL CYKEL

Brugervejledning

IAN 375625_2104

(DE) (AT) (CH)

(GB)

(IE)

(FR)

(BE)

(NL)

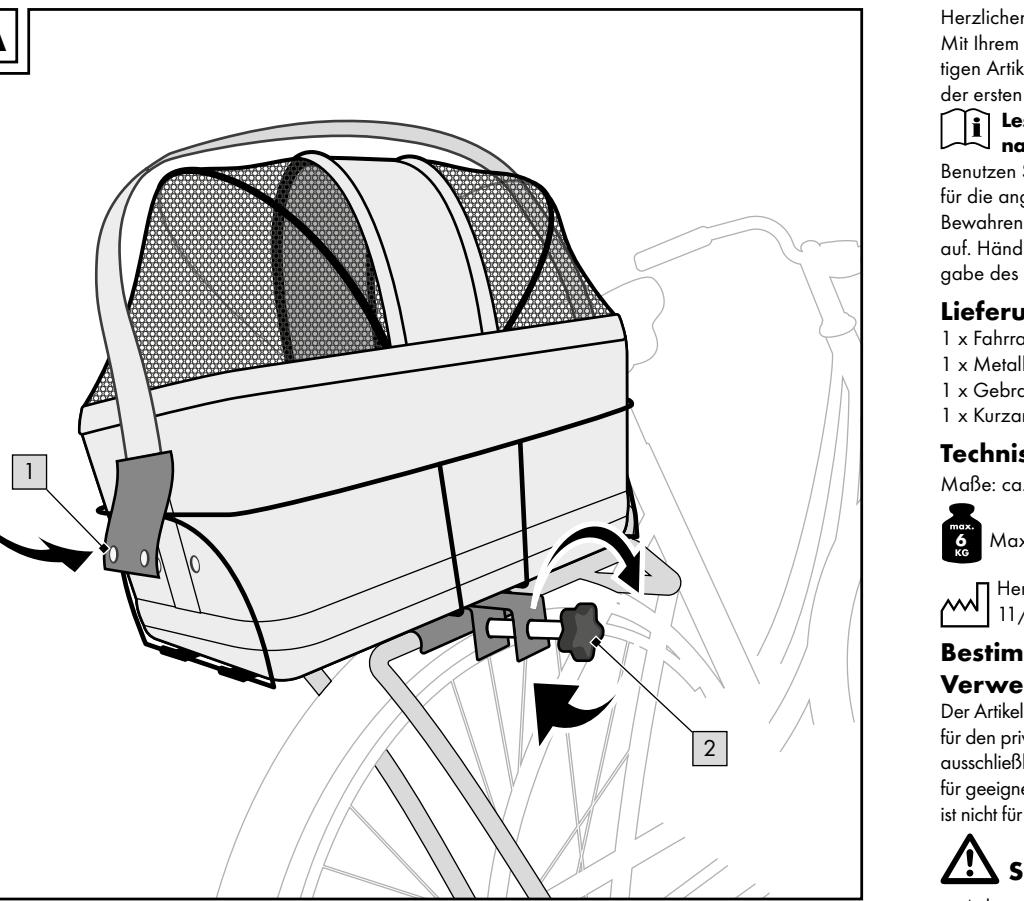
(PL)

(CZ)

(SK)

(ES)

(DK)



Herzlichen Glückwunsch!
Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.
Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.
Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.
Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang

- 1 x Fahrrad-Hundekorb
- 1 x Metallrahmen
- 1 x Gebrauchsanweisung
- 1 x Kurzanleitung

Technische Daten

Maße: ca. 29 x 42 x 47 cm (B x H x L)

Maximale Ladekapazität: 6 kg

Herstellungsdatum (Monat/Jahr):

11/2021

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist als Transporttasche für einen Hund für den privaten Gebrauch konzipiert. Der Artikel ist ausschließlich für die Montage und Nutzung an dafür geeigneten Fahrrädern vorgesehen. Der Artikel ist nicht für den gewerbllichen Gebrauch bestimmt.

Sicherheitshinweise

- Achtung! Alle Verpackungs- und Befestigungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Artikels und müssen aus Sicherheitsgründen stets entfernt werden, bevor der Artikel benutzt wird.

**Achtung: Nicht in Wasser tauchen!
Bezug des Kissens: Handwäsche kalt**

**Hinweise zur Entsorgung**

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.

Montage (Abb. A)

1. Verbinden Sie die Fahrradtasche fest mit dem Metallrahmen, indem Sie die Druckknöpfe (1) auf beiden Seiten des Artikels schließen.
2. Setzen Sie den Artikel auf den Gepäckträger und klemmen Sie die Halterung am Gepäckträger fest, indem Sie die Schraube (2) im Uhrzeigersinn festdrehen.

Entsorgung

Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol - das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll - und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweis:

Überprüfen Sie vor jeder Fahrt den festen Sitz des Artikels auf dem Fahradgepäckträger.

Verwendung

1. Setzen Sie Ihren Hund in den Artikel.
2. Leinen Sie Ihren Hund am innenliegenden Karabiner an.
3. Schließen Sie alle Reißverschlüsse.

Hinweis:

Das Innen-Kissen ist herausnehmbar.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Leichte Verschmutzungen können mit einem feuchten Reinigungstuch entfernt werden. Benutzen Sie für größere Verschmutzungen Wasser und ein mildes Reinigungsmittel. Anschließend mit einem Reinigungstuch trocken wischen. WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind. Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen,

wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungs umfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht. Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanzt nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns - nach unserer Wahl - für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Es dürfen keine Modifikationen am Artikel vorgenommen werden!
- Kein Spielzeug für Kinder!
- Von Kindern fernhalten!
- Der Artikel darf nur zu dem vorgesehenen Zweck verwendet werden.
- Lassen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt mit dem Artikel.

Scope of delivery

- 1 x bicycle dog carrier
- 1 x metal frame
- 1 x instructions for use
- 1 x quick guide

Technical data

Dimensions: approx. 29 x 42 x 47 cm (W x H x L)

Maximum load capacity: 6 kg

Date of manufacture (month/year):

11/2021

Note:

Check the product is firmly seated on the rear rack before each trip.

Use

1. Place your dog inside the product.
2. Connect your dog lead to the snap hook inside.
3. Close all zips.

Note:

The interior cushion is removable.

Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean

and dry at room temperature. Any light dirt can

be removed with a damp cleaning cloth. For

heavier dirt use water and a mild detergent. Then

wipe dry with a cloth.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh

cleaning agents.

Warning:

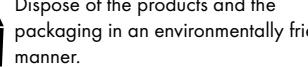
Do not submerge in water!

Cushion cover: Wash by hand in cold water

Safety instructions

- Warning! None of the packaging and fastening materials are considered part of the product and must always be removed for safety reasons before the product can be used.
- Check the product for damage or wear before each use. The product may be used only when in good working order and condition!

Packaging materials such as foil bags are not suitable to be given to children. Keep the packaging materials out of the reach of children.



The recycling code is used to identify various materials for recycling. The code consists of the recycling symbol - which is meant to reflect the recycling cycle - and a number which identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass. Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances. Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill.

Intended use

The product is designed for private use for transporting a dog. The product is intended exclusively for mounting and use on suitable bicycles. The product is not intended for commercial use.

Important!

Never clean the product with harsh cleaning agents. Cushion cover: Wash by hand in cold water

Disposal

Dispose of the article and the packaging materials in accordance with current local regulations.

3. Sluit de ritssluiting.

Opmerking:

Het mandkussen is uitneembaar.

Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog en schoon op kamertemperatuur. Lichte vormen van vervuiling kunnen met een vochtige reinigingsdoek verwijderd worden. Gebruik voor grotere vormen van vervuiling water en een mild reinigingsmiddel.

Vervolgens met een reinigingsdoek droogvegen. BELANGRIJK! Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Waarschuwing: Niet in water dompelen!

Overtrek van het kussen: Koud met de hand wassen

**Afvalverwerking**

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in overeenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.

Veiligheidsinstructies

- Waarschuwing! Alle verpakkings- en bevestigingsmaterialen zijn geen bestanddeel van het artikel en moeten omwille van de veiligheid steeds verwijderd worden voordat het artikel gebruikt wordt.
- Controleer het artikel telkens voor gebruik op beschadigingen of slijtageverschijnselen. Het artikel mag uitsluitend in een perfecte staat gebruikt worden!

Waarschuwing:

Niet in water dompelen!

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

In het leveringspakket**Inbegrepen**

- 1 x hondenfietsmand
- 1 x metalen frame
- 1 x gebruiksaanwijzing
- 1 x korte handleiding

Montage (afb. A)

1. Verbind de fietsmand stevig met het metalen frame doordat u de drukknopen (1) aan beide zijden van het artikel sluit.
2. Zet het artikel op de bagagedrager en klem de houder aan de bagagedrager vast doordat u de schroef (2) in wijzerzin vast aandraait.

Opmerking:

Controleer de goede zitting van het artikel op de fietsbagagedrager telkens voordat u gaat fietsen.

Gebruik

1. Zet uw hond in het artikel.
2. Lijn uw hond aan de karabijnhaak binnenin aan.

GB/IE**DE/AT/CH****DE/AT/CH****DE/AT/CH****DE/AT/CH****GB/IE****GB/IE**

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg

GERMANY

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten. De garantie is niet van toepassing op onderdelen die een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als niet-slijtende onderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen die van glas gemaakt zijn. Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklaant dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is. Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op verzoek van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarmee de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons - naar onze keuze - voor u gratis gerepareerd,

wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet.

Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 375625_2104

BE Service België
Tel.: 070 270 171 (0,10 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.be

NL Service Nederland
Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.nl

 **Maksymalna ładowność:** 6 kg


Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Arykuł zaprojektowany został jako torba do transportu psa i przeznaczony jest do użytku prywatnego. Arykuł przeznaczony jest wyłącznie do montażu i korzystania na nadających się do tego rowerach. Arykuł nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

Wskazówki bezpieczeństwa

- Ostrzeżenie! Wszelkie materiały opakowaniowe i montażowe nie są częścią artykułu i z względów bezpieczeństwa należy je zawsze usunąć przed rozpoczęciem użytkowania artykułu.
- Pred każdym użyciem należy sprawdzić, czy artykuł nie posiada uszkodzeń bądź śladów zużycia. Z artykułu można korzystać tylko wtedy, gdy znajduje się w nienagannym stanie.
- Nie należy dokonywać żadnych modyfikacji artykułu!
- To nie jest zabawka dla dzieci!
- Trzymać z dala od dzieci!
- Arykuł może być używany wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Nigdy nie pozostawiać dzieci z artykułem bez nadzoru!

Zakres dostawy

- 1 x torba rowerowa dla psa
1 x metalowa rama
1 x instrukcja użytkowania
1 x skrócona instrukcja

Montaż (rys. A)

1. Przymocować torbę rowerową do metalowej ramy zapinając zatrzaski (1) po obu stronach artykułu.

Wymiary: ok. 29 x 42 x 47 cm (szer. x wys. x gł.)

Dane techniczne

Wymiary: ok. 29 x 42 x 47 cm (szer. x wys. x gł.)

2. Umieścić artykuł na bagażniku i przymocować uchwyt do bagażnika przekraczając śrubę (2) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

Wskazówka: Przed każdą jazdą należy sprawdzić, czy artykuł jest pewnie osadzony na bagażniku.

IAN: 375625_2104

BE Service Belgique

Tel.: 070 270 171 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.be

NL Service Nederland

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.nl



Maksymalna ładowność: 6 kg

Data produkcji (miesiąc/rok): 11/2021



Zutylizować produkt i opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod materialu do recyklingu

xx yy

xx yy</